



DECLARA BENEFICIARIO DE RECURSOS QUE INDICA, Y APRUEBA CONVENIO Y SU ANEXO CELEBRADO ENTRE LA DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN PÚBLICA Y LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ARAUCO, SOBRE FINANCIAMIENTO DE ADQUISICIÓN DE EQUIPAMIENTO Y/O MOBILIARIO CORRESPONDIENTE A PROYECTO DE ZONA DE CATÁSTROFE PARA EL ESTABLECIMIENTO EDUCACIONAL "ESCUELA JORGE IVÁN VALENZUELA ZÚÑIGA", RBD: 5.053, UBICADO EN LA COMUNA DE ARAUCO, REGIÓN DEL BIOBÍO.

Solicitud N° 406

RESOLUCIÓN EXENTA N° 0 0 0 3 6 7

SANTIAGO, 13 ABR 2023

VISTO

Lo dispuesto en la Ley N° 21.040, que crea el Sistema de Educación Pública; en la Ley N° 21.516, de Presupuesto de Ingresos y Gastos del Sector Público para el año 2023; en el Decreto con Fuerza de Ley N° 2, de 1998, del Ministerio de Educación, que fija texto refundido, coordinado y sistematizado del Decreto con Fuerza de Ley N° 2, de 1996, sobre subvención del Estado a establecimientos educacionales; en el Decreto N° 254, de 2018, del Ministerio de Educación, que reglamenta asignación de recursos del Programa de Fortalecimiento de la Educación Pública en el marco del artículo 27 de la Ley N° 21.040; en el Decreto Supremo N° 50, de 2023, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, que declara Estado de Excepción Constitucional de Catástrofe en las regiones de Ñuble y del Biobío; en el Decreto Supremo N° 51, de 2023, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, que declara como zona afectada por catástrofe a las regiones de Ñuble y del Biobío, y dispone medidas que indica; en la Resolución N° 7, de 2019, de la Contraloría General de la República, que fija normas sobre exención del trámite de toma de razón; en la Resolución N° 14, de 2022, de la Contraloría General de la República, que determina los montos en unidades tributarias mensuales, a partir de los cuales los actos que se individualizan quedarán sujetos a toma de razón y establece controles de reemplazo cuando corresponda; y,

#### CONSIDERANDO

Que, la Ley N° 21.516, de Presupuesto de Ingresos y Gastos del Sector Público para el año 2023, en la Partida 09 "Ministerio de Educación", Capítulo 17 "Dirección de Educación Pública", Programa 02 "Fortalecimiento de la Educación Escolar Pública", Subtítulo 33, Ítem 03, Asignación 104 "Mejoramiento de Infraestructura Escolar Pública", Glosa 06, letra a), considera recursos destinados a financiar construcciones, reparaciones y/o normalizaciones, desarrollo de diseños de arquitectura y especialidades, asistencia técnica en convenios ya suscritos y otras intervenciones en infraestructura escolar, incluido equipamiento y mobiliario, la compra de terrenos y/o de inmuebles construidos para la instalación o acondicionamiento de establecimientos educacionales dependientes de municipalidades y de corporaciones municipales, regidos por el Decreto con Fuerza de Ley N° 2, de 1998, del Ministerio de Educación, mediante convenios suscritos y aprobados por la Dirección de Educación Pública;

Que, la indicada asignación presupuestaria además se rige por la Glosa 01 del Programa 02 "Fortalecimiento de la Educación Escolar Pública";

Que, el Decreto N° 254, de 2018, del Ministerio de Educación, que reglamenta la asignación de recursos del Programa de Fortalecimiento de la Educación Pública en el marco del artículo 27 de la Ley N° 21.040, establece los procedimientos para la asignación de dichos fondos;

Que, el artículo 6 del citado cuerpo reglamentario dispone, de manera excepcional, que si se trata de proyectos que requieran financiamiento de infraestructura o equipamiento para establecimientos en un contexto de estado o zona de catástrofe, será procedente

seleccionarlos en forma directa una vez que cuenten con elegibilidad técnica determinada por los equipos especializados de infraestructura de la Dirección de Educación Pública, sin necesidad de que exista una convocatoria vigente, ni de ser analizado por la comisión de selección de proyectos señalada en el artículo 7. La norma también indica que cuando los recursos presupuestarios disponibles sean suficientes, la Dirección de Educación Pública determinará directamente, a través de un acto administrativo fundado, los establecimientos educacionales beneficiarios de recursos, y agrega que, para efectos de lo anterior, el estado o zona de catástrofe será aquel que haya sido designado como tal por el Presidente de la República, en ejercicio de sus potestades constitucionales;

Que, mediante Decreto Supremo N° 50, de 2023, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, se declaró el Estado de Excepción Constitucional de Catástrofe en las regiones de Ñuble y del Biobío, por un plazo de treinta días contados desde la publicación de la norma en el Diario Oficial, lo que se verificó el 3 de febrero de 2023;

Que, también, mediante Decreto Supremo N° 51, de 2023, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, se declaró a las regiones de Ñuble y del Biobío, como zonas afectadas por la catástrofe derivada de los incendios forestales descritos en los considerandos del decreto. Sobre la materia, los considerandos 1., 2. y 5. de la norma señalan lo siguiente:

*"1. Que, en la Región de Ñuble se han iniciado los incendios forestales denominados "Quilmo"; "Caserío Linares 2"; "Gomero"; "Santa Gertrudis" y "Batuco". Los referidos incendios han destruido al menos 3.000 hectáreas, afectando infraestructura, y amenazando zonas residenciales ubicadas en las provincias de la referida región, existiendo un gran riesgo de propagación a zonas colindantes, lo que ha obligado a la evacuación preventiva de personas, con la finalidad de proteger su integridad.*

*2. Que, por su parte, en la Región del Biobío se han iniciado los incendios forestales denominados "El Cortijo", "Los Laureles", "Las Toscas", "Santa Fe" y "Santa Ana", entre otros, los que han consumido, a la fecha, un total de 3.300 hectáreas aproximadamente, afectando viviendas, vehículos y diversa infraestructura que se encontraba en dichos lugares.*

*5. Que, tanto los daños como el pronóstico de la catástrofe descrita son inciertos, producto del comportamiento errático de los incendios y su rápida propagación, relacionada con las condiciones climáticas adversas y otros factores."*

Que, la Ilustre Municipalidad de **Arauco** ha solicitado financiamiento para un proyecto de adquisición de equipamiento y/o mobiliario para el establecimiento educacional "**ESCUELA JORGE IVÁN VALENZUELA ZÚÑIGA**", RBD: **5.053**, de su dependencia, cuya infraestructura resultó afectada por un incendio forestal acontecido en el marco de lo indicado en los considerandos anteriores;

Que, en virtud de lo señalado y de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 6 del Decreto N° 254, de 2018, del Ministerio de Educación, a través de Minuta N° 8 de fecha 6 de marzo de 2023, el Director (S) de Educación Pública dio su aprobación al listado que contiene el proyecto de equipamiento y/o mobiliario para establecimientos en un contexto de estado o zona de catástrofe, según solicitud efectuada por el Departamento de Infraestructura y Equipamiento Educacional de la Dirección de Educación Pública;

Que, conforme con lo anterior, mediante MEMO N° 345 de 7 de marzo de 2023, el Departamento de Infraestructura y Equipamiento Educacional de la Dirección de Educación Pública solicitó elaborar un convenio para financiar el proyecto antes indicado, señalando que el proyecto se encuentra técnicamente elegible en la plataforma [www.inframineducenlinea.cl](http://www.inframineducenlinea.cl), por un monto de \$ 16.333.940.-;

Que, en dicho contexto, la Dirección de Educación Pública y la Ilustre Municipalidad de Arauco han suscrito un convenio para financiar la ejecución del proyecto referido en los considerandos anteriores, destinado a que el establecimiento educacional disponga del equipamiento y/o mobiliario necesario para brindar el correspondiente servicio educativo;

Que, por último, a través de MEMO ACO N° 54 de 28 de marzo de 2023, la Sección de Aseguramiento de Calidad de Obras, del Departamento de Infraestructura y Equipamiento Educativo de la Dirección de Educación Pública, remitió el convenio firmado y solicitó elaborar y tramitar el correspondiente acto administrativo aprobatorio,

### RESUELVO

**DECLÁRASE** que el establecimiento educacional denominado "**ESCUELA JORGE IVÁN VALENZUELA ZÚÑIGA**", RBD: **5.053**, de la comuna de **Arauco**, es beneficiario de los recursos establecidos en la Partida 09 "Ministerio de Educación", Capítulo 17 "Dirección de Educación Pública", Programa 02 "Fortalecimiento de la Educación Escolar Pública", Subtítulo 33, Ítem 03, Asignación 104 "Mejoramiento de Infraestructura Escolar Pública", Glosa 06, letra a), de la Ley N° 21.516, de Presupuesto de Ingresos y Gastos del Sector Público para el año 2023, de conformidad con lo establecido en el artículo 6°, especialmente en sus incisos primero, segundo letra a), y tercero, del Decreto N° 254, de 2018, del Ministerio de Educación.

**APRUÉBASE** el convenio y su anexo, celebrado con fecha 9 de marzo de 2023 entre la Dirección de Educación Pública y la Ilustre Municipalidad de Arauco, cuyo texto es el siguiente:

### CONVENIO

#### DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN PÚBLICA

E

#### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ARAUCO

En Santiago, a 9 de marzo de 2023, entre la **DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN PÚBLICA**, representada por su Director don Jaime Veas Sánchez, ambos domiciliados en Avenida Libertador Bernardo O'Higgins N° 1449, Torre 4, piso 17, comuna de Santiago, Región Metropolitana de Santiago, en adelante "la Dirección"; y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ARAUCO**, RUT: 69.160.100-5, representada por su Alcaldesa doña Elizabeth Maricán Rivas, ambas domiciliadas en Esmeralda N° 411, comuna de Arauco, Región del Biobío, en adelante "la Sostenedora", se conviene lo siguiente:

**PRIMERA.-** Las partes dejan establecido que la Ley N° 21.516, de Presupuesto de Ingresos y Gastos del Sector Público para el año 2023, en la Partida 09 "Ministerio de Educación", Capítulo 17 "Dirección de Educación Pública", Programa 02 "Fortalecimiento de la Educación Escolar Pública", Subtítulo 33, Ítem 03, Asignación 104 "Mejoramiento de Infraestructura Escolar Pública", Glosa 06, letra a), considera recursos destinados a financiar construcciones, reparaciones y/o normalizaciones, desarrollo de diseños de arquitectura y especialidades, asistencia técnica en convenios ya suscritos y otras intervenciones en infraestructura escolar, incluido equipamiento y mobiliario, la compra de terrenos y/o de inmuebles construidos para la instalación o acondicionamiento de los establecimientos educacionales dependientes de municipalidades y de corporaciones municipales, regidos por el Decreto con Fuerza de Ley N° 2, de 1998, del Ministerio de Educación, mediante convenios suscritos y aprobados por la Dirección de Educación Pública.

La indicada asignación presupuestaria además se rige por la Glosa 01 del Programa 02 "Fortalecimiento de la Educación Escolar Pública".

**SEGUNDA.-** Con dichos recursos la Sostenedora ejecutará un proyecto de equipamiento y/o mobiliario para el establecimiento educacional "**ESCUELA JORGE IVÁN VALENZUELA ZÚÑIGA**", rol base de datos (RBD): **5.053**, ubicado en la comuna de **Arauco**, de dependencia municipal, regido por el Decreto con Fuerza de Ley N° 2, de 1998, del Ministerio de Educación, cuya infraestructura ha sido afectada por un incendio forestal acaecido en la zona en que se emplaza el respectivo local escolar.

El proyecto de equipamiento y/o mobiliario cuya descripción general se contiene en el documento "Ficha de Identificación Proyecto" que se anexa al presente convenio, la que para todos sus efectos forma parte integrante del mismo, ha sido presentado y seleccionado para ser financiado en el contexto del Decreto Supremo N° 50, de 2023, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, que declaró el Estado de Excepción Constitucional de Catástrofe en las regiones de Ñuble y del Biobío, y el Decreto Supremo N° 51, de 2023, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, que declara como Zona Afectada por Catástrofe a las regiones de Ñuble y del Biobío, y dispone medidas que indica.

**TERCERA.-** Por el presente acto la Sostenedora se obliga a contratar la ejecución del proyecto anteriormente indicado de conformidad con las normas que le son aplicables en materia de licitación y/o contratación, y la normativa técnica vigente en materia educacional.

**CUARTA.-** El costo estimado del proyecto asciende a **\$ 16.333.940.- (dieciséis millones trescientos treinta y tres mil novecientos cuarenta pesos)**, IVA incluido, el que será financiado con recursos que aportará la Dirección de acuerdo con la Partida 09, Capítulo 17, Programa 02, Subtítulo 33, Ítem 03, Asignación 104 "Mejoramiento de Infraestructura Escolar Pública".

En caso de que el costo del proyecto resulte inferior a su costo estimado, la Dirección sólo traspasará el monto correspondiente al costo efectivo.

Si el costo efectivo del proyecto resulta ser superior al costo estimado, o es necesario aumentar los ítems o servicios contratados, la Sostenedora asume expresamente la obligación de gestionar los recursos necesarios para financiar el mayor costo asociado a la ejecución del proyecto. En ese contexto, a solicitud de la Sostenedora, y siempre que exista presupuesto suficiente, la Dirección podrá obligarse a entregar mayores recursos para la ejecución del proyecto, previa modificación del presente convenio la que sólo producirá efectos a contar de la fecha de total tramitación del último acto administrativo que la apruebe.

Dentro del más breve plazo de suscrito el presente convenio, la Sostenedora deberá informar a la Dirección una cuenta corriente para que se le depositen los recursos, para lo cual deberá acompañar documento según formato que se le entregará para ese objeto.

**Para efectos de lo anterior, la titularidad de la cuenta corriente deberá corresponder al mismo RUT que la Sostenedora ha consignado en la comparecencia del presente convenio.**

**La Dirección se encuentra facultada para requerir de la Sostenedora cualquier otra documentación o antecedente relativo a la ejecución del proyecto.**

**QUINTA.-** Los recursos se transferirán a la Sostenedora de la siguiente manera:

- a) Hasta el 80% del costo estimado del proyecto una vez que se encuentre totalmente tramitado el acto administrativo por el cual la Dirección apruebe el presente convenio.
- b) El saldo será entregado en la proporción correspondiente al precio efectivo de cada uno de los contratos u órdenes de compra que presente la Sostenedora, es decir, se podrá entregar en una o más cuotas dependiendo del número de contratos asociados al proyecto. Los recursos sólo se entregarán una vez que se cumplan los siguientes requisitos: que la Sostenedora presente el contrato u orden de compra que corresponda, administrativamente aprobado (copia del contrato y acto administrativo aprobatorio o copia del acto de adjudicación); que exista coherencia entre lo contratado y el proyecto; y, que se encuentre presentada la rendición de cuentas de los recursos anteriormente transferidos. En todo caso, el monto del saldo a transferir corresponderá, como máximo, a la diferencia que resulte entre el costo estimado del proyecto y el monto de recursos transferidos de conformidad con la letra a) anterior.

Para efectos de lo indicado en el párrafo anterior, la Sostenedora deberá entregar copia del acto administrativo por el cual apruebe el presente convenio.

**SEXTA.-** Las partes declaran que, por razones de buen servicio, atendida la urgencia de ejecutar el proyecto para superar la falta de equipamiento y/o mobiliario del establecimiento educacional, podrán efectuarse acciones desde la suscripción del presente convenio y antes de la total tramitación del acto administrativo por el cual la Dirección lo apruebe, en aquellas actividades que no consistan en transferencia de fondos o recursos por parte de la Dirección.

En virtud de lo anterior, las partes acuerdan que la Sostenedora tendrá un **plazo de 12 (doce) meses** para ejecutar el proyecto, contado **desde la fecha de total tramitación del acto administrativo por el cual la Dirección apruebe el presente convenio.**

Sin perjuicio de lo indicado en el párrafo primero, conforme al plazo establecido en el párrafo precedente, la Sostenedora deberá dar cumplimiento a las obligaciones que más adelante se detallan, lo que implica adquirir el equipamiento y mobiliario que comprende el proyecto, y entregarlo a la comunidad escolar para el funcionamiento del establecimiento educacional.

En todo caso, siempre que existan motivos que lo justifiquen, se podrá autorizar la ampliación de dicho plazo, previa solicitud escrita de la Sostenedora presentada antes del vencimiento del plazo de ejecución del proyecto indicado en el párrafo segundo anterior. La ampliación de plazo sólo producirá efectos una vez que se encuentre totalmente tramitado el acto administrativo que apruebe la modificación de convenio que así lo disponga y que al efecto dicte la Dirección.

**SÉPTIMA.-** Para efectos de lo señalado en la cláusula anterior, la Sostenedora se obliga al cumplimiento de las siguientes acciones específicas:

- a) Dentro del plazo establecido en la cláusula anterior, adquirir el equipamiento y mobiliario que comprende el proyecto, conforme con los antecedentes técnicos presentados por la Sostenedora y aprobados en su oportunidad por la Dirección.

Excepcionalmente se podrán adquirir bienes con características distintas a las especificadas en el proyecto, pero siempre que se trate de equipamiento y/o mobiliario cuya calidad técnica sirva para cumplir con los fines pedagógicos del proyecto educativo del establecimiento educacional. Para este efecto, la Sostenedora deberá presentar una petición fundada, la que podrá ser aceptada o rechazada por la Dirección.

- b) Destinar los recursos que se le entreguen conforme a lo señalado en las cláusulas anteriores, a la ejecución del proyecto objeto del presente convenio.

Sin perjuicio de lo anterior, la Sostenedora estará obligada a destinar el equipamiento y/o mobiliario que se adquiera en virtud del presente convenio a fines educacionales, específicamente, a la operación y funcionamiento del establecimiento educacional objeto del presente convenio. Corresponderá a la respectiva Secretaría Regional Ministerial de Educación velar por el cumplimiento de esta obligación.

Los bienes que se adquieran con los recursos entregados en virtud del presente convenio serán de propiedad de la municipalidad respectiva, o quien la suceda en su calidad de Sostenedora.

**OCTAVA.-** Las siguientes situaciones serán consideradas incumplimiento de convenio y, en consecuencia, darán especialmente derecho a la Dirección de Educación Pública para poner término, unilateralmente, al presente convenio y solicitar la devolución de los recursos entregados:

- a) Incumplir cualquiera de las obligaciones señaladas en la cláusula anterior.
- b) Que el proyecto ejecutado no se ajuste al presentado por la Sostenedora y autorizado por la Dirección.

Sin perjuicio de lo anterior, si durante la ejecución del proyecto éste sufre modificaciones que no signifiquen un cambio sustancial del mismo en relación con los antecedentes presentados a la Dirección para la suscripción del presente Convenio, tales modificaciones no serán constitutivas de incumplimiento siempre que la Sostenedora presente los respectivos antecedentes técnicos a la Dirección y ésta les dé su aprobación en el ámbito de su competencia.

- c) Obstruir o impedir el monitoreo del proyecto o no entregar los documentos o antecedentes requeridos por la Dirección, según lo establecido en la cláusula décima.
- d) No rendir cuenta de los recursos recibidos de conformidad con la Resolución N° 30, de 2015, de la Contraloría General de la República, o la normativa que la reemplace.

En todo caso, para determinar el término anticipado del convenio la Dirección podrá tener en consideración el estado de avance en el cumplimiento de las obligaciones contraídas por la Sostenedora.

Las infracciones anteriores darán derecho a la Dirección para poner término anticipadamente al convenio mediante acto administrativo fundado, disponiendo en el mismo acto el reintegro de los recursos entregados no ejecutados, no rendidos u observados.

La Sostenedora deberá proceder a la devolución de los recursos dentro del plazo de **treinta (30) días hábiles**, contados desde el tercer día siguiente a la fecha de recepción de la carta certificada por la que se notifica el acto administrativo que declara el término anticipado del convenio, en la oficina de correos correspondiente.

**NOVENA.-** La Sostenedora rendirá cuenta de los recursos aportados por la Dirección conforme con los procedimientos establecidos en la Resolución N° 30, de 2015, de la Contraloría General de la República, o la normativa que la reemplace. Sin perjuicio de una rendición final, la rendición de cuentas deberá ajustarse al siguiente procedimiento:

- a) Las rendiciones de cuenta deberán presentarse mensualmente a la Dirección, a través de la SECREDOC correspondiente, dentro de los **quince (15) primeros días hábiles administrativos** del mes siguiente al que se informa. La obligación de rendir será exigible a contar de la primera transferencia de recursos a la Sostenedora.
- b) La Dirección tendrá un plazo de **cuarenta (40) días corridos** para revisar la respectiva rendición, contado desde su recepción y podrá aprobarla u observarla. Como consecuencia de lo anterior, la Dirección informará a la Sostenedora, por correo electrónico que se remitirá a través de la respectiva SECREDOC, la aprobación o las observaciones a la rendición de cuenta y, en este último caso, fijará a la Sostenedora un plazo para que subsane las observaciones formuladas.

En caso de que la Sostenedora no subsane las observaciones dentro del plazo que se le fije al efecto, la Dirección podrá poner término anticipado al presente convenio de conformidad con lo establecido en la cláusula octava precedente.

Lo anterior es sin perjuicio de las facultades de fiscalización que al efecto le correspondan a la Contraloría General de la República.

No procederá ninguna transferencia mientras se encuentre pendiente la presentación de las rendiciones mensuales de los fondos transferidos anteriormente.

**DÉCIMA.-** A través de funcionarios de la Dirección, de personas especialmente contratadas para dicho efecto o, a través de la Secretaría Regional Ministerial de Educación correspondiente, se podrá visitar el local escolar para verificar la destinación de los bienes adquiridos en virtud del presente convenio al establecimiento educacional.

Para dicho efecto la Sostenedora deberá permitir el acceso al establecimiento de los funcionarios antes indicados o de personas contratadas por la Dirección para monitorear la ejecución del proyecto, como también, deberá entregar toda la documentación o antecedentes que la Dirección le solicite sobre el proyecto.

**UNDÉCIMA.-** La Sostenedora declara que conoce los ítems que son financiables con los recursos objeto del convenio, de conformidad con la ley. Asimismo, la Sostenedora declara que es la gestora del proyecto materia del presente convenio y, en consecuencia, se hace responsable de todos los antecedentes entregados a la Dirección antes de la firma de este convenio y durante su ejecución, por lo que asume totalmente las consecuencias técnicas y administrativas que de ello se deriven. Lo anterior es sin perjuicio de la responsabilidad de la Dirección en la fiscalización y control del correcto uso e inversión de los recursos que se transfieran en virtud del presente convenio.

**DUODÉCIMA.-** La calidad de Alcaldesa de la comuna de Arauco de doña Elizabeth Maricán Rivas, consta de Decreto Alcaldicio N° 4.260, de 5 de julio de 2021.

La designación de don Jaime Veas Sánchez como Director de Educación Pública consta del Decreto Supremo N° 188, de 2022, del Ministerio de Educación.

**DECIMOTERCERA.-** El presente convenio regirá desde la total tramitación del acto administrativo aprobatorio que al efecto dicte la Dirección y su vigencia se extenderá hasta el total cumplimiento de las obligaciones estipuladas en el mismo, sin perjuicio de lo establecido en la cláusula sexta.

**DECIMOCUARTA.-** Para todos los efectos derivados del presente convenio las partes fijan su domicilio en la comuna de Santiago y se someten expresamente a la competencia de sus tribunales de justicia.

**DECIMOQUINTA.-** El presente convenio se firma en tres ejemplares del mismo tenor y valor legal quedando uno de ellos en poder de cada parte y, el tercero, en el acto administrativo aprobatorio que al efecto dicte la Dirección.

**FIRMADO: ELIZABETH MARICÁN RIVAS, Alcaldesa, Ilustre Municipalidad de Arauco; JAIME VEAS SÁNCHEZ, Director de Educación Pública.**

Región del Bío Bío  
Provincia ARAUCO | Zona:  
ARAUCO  
Mauricio Alarcon Guzman

FICHA DE IDENTIFICACIÓN PROYECTO  
Presentación Proyecto

Año: 2023  
Estado: Elegible  
ID Proyecto: 1-EME-2023-7

I. ANTECEDENTES GENERALES

Fecha 06/03/2023

Programa: Fortalecimiento de la educación pública (FEP)

Nombre del Proyecto: ADQUISICIÓN DE EQUIPOS Y EQUIPAMIENTO ESCUELA JORGE IVAN VALENZUELA ZUÑIGA, COMUNA DE ARAUCO

Subprograma de Proyecto: Emergencia

Tipología de Acción: INCENDIO FORESTAL - Equipos y Solicitada Equipamiento

Georeferencia X: -37.14901078 Y: -73.58343269

Localidades: PUNTA LAVAPIÑA

II. JUSTIFICACIÓN

DEBIDO A LOS INCENDIOS OCURRIDOS EN LA REGIÓN DEL BÍO BÍO, LA ESCUELA JORGE IVAN VALENZUELA ZUÑIGA DE LA LOCALIDAD DE PUNTA LAVAPIÑA RESULTA CON PÉRDIDA TOTAL DE LA INFRAESTRUCTURA EDUCACIONAL. POR TAL MOTIVO SE HABILITARÁN ESPACIOS EN IGLESIA Y CLUB DEPORTIVO ALEDAÑOS PARA DAR INICIO AL AÑO ESCOLAR.

III. DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN SOLICITADA

SE SOLICITA LA ADQUISICIÓN DE EQUIPOS PARA LA HABILITACIÓN DE NUEVOS ESPACIOS EDUCATIVOS, CORRESPONDIENTES A PROYECTORES, TELONES Y NOTEBOOKS.

IV. PLAZO

Fecha Inicio Programada 01/03/2023

Fecha Término Programada 05/03/2023

Plazo de Elaboración o Ejecución 5 (Días) = 0,17 (Meses)

V. APORTE (valores en \$)

Aporte Municipal	0
Aporte Terceros	0
Solicitado a Mineduc	16.333.940
<b>TOTAL</b>	<b>16.333.940</b>

VI. MATRICULA

Matricula Actual	143
Capacidad Actual	143
Capacidad Proyectada	143

VII. EMPLEOS

N° de empleos programados Hombres	1	Índice Desempleo Comunal	0
N° de empleos programados Mujeres	1	Índice Desempleo Regional	0
N° de empleos totales	2		

VIII. PORCENTAJES

Inversión utilizada en Mano de Obra	1 %
Dependencia del Fondo Común Municipal	%
Inversión de recursos propios	%

IX. SUPERFICIE A INVERTIR EN M2

Superficie de Obra	585
Superficie	Superficie cerrada

X. REFERENCIAS MUNICIPALES

Nombre: DANIEL VIDAL GONZÁLEZ      Nombre: ESMERALDA ESQUINA TUCAPEL S/N  
 Fono Fijo: 412551166      Fono Móvil: 51275433      Email: DVIDAL@DAEMARAUCO.CL

XI. OBSERVACIONES

MUNICIPALIDAD DE ARAUCO - DAEM RUT: 69.160.100-5 CTA CTE BANCO ESTADO: 54709017325

XII. DOCUMENTACIÓN MÍNIMA A PRESENTAR

Independiente de los documentos mínimos que se deben adjuntar para cada tipología, esta Subsecretaría se reserva el derecho de solicitar todos los antecedentes adicionales que estime pertinente, a objeto de realizar una evaluación integral de la iniciativa presentada.

Especificaciones Técnicas	✓ Sí
Planos	✓ Sí
Cotizaciones	✓ Sí
Presupuesto Desglosado	✓ Sí
Declaración de cuenta corriente	✓ Sí

XIII. OTRA DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR REQUERIDA EN EL PROTOCOLO MINEDUC

No existe documentación a presentar

XIV. ANTECEDENTES DE OFICIO

OFICIO SEREMI Y CERTIFICADO DE VISACIÓN

Número: 520      Fecha: 27/02/2023      Documento Oficio SECREDOC:

(Esta información debe ser completada por la intendencia de la región)

XV. CLASIFICACIÓN DE PROYECTOS

¿cuenta con aula colaborativa? (obligatoria SLEP)      NO  
 El proyecto resuelve definitivamente los problemas de infraestructura del Establecimiento?      No  
 ¿Incluye intervenciones de Eficiencia Energetica?      NO  
 ¿Requiere RS la iniciativa?      NO  
 (Esta información debe ser completada por la SECREDOC)

CATEGORIZACIÓN DE PROYECTOS:

Etiqueta 1:      Intervención Parcial  
 Etiqueta 2:      Varios  
 Etiqueta 3:      Dignidad + Mobiliario

Clasificación Especial:      Emergencias  
 (Esta información debe ser completada por el EJECUTIVO TÉCNICO de cada PROGRAMA)

XVI. ANTECEDENTES DE EVALUACIÓN

Resultado de la Evaluación

28/02/2023- MSRR CON OBSERVACIONES PENDIENTES 06/03/2023-ESTA INICIATIVA CUENTA CON LA VALIDACION DEL EQUIPO REGIONAL CUMPLIENDO CON LOS REQUERIMIENTOS PARA UN PROYECTO EN ZONA AFECTADA POR CATASTROFE, SEGÁSN DECRETO 51 DE FECHA 02 DEL FEBRERO 2023 DEL MINISTERIO DEL INTERIOR Y SEGURIDAD PÁSBLICA, DEJANDOSE EN ESTADO ELEGIBLE.

(Esta información debe ser completada por el ejecutivo técnico de cada programa

**IMPÚTESE** el gasto que irroga el presente acto administrativo a la Partida 09, Capítulo 17, Programa 02 "Fortalecimiento de la Educación Escolar Pública", Subtítulo 33, Ítem 03, Asignación 104 "Mejoramiento de Infraestructura Escolar Pública", de la Ley N° 21.516, de Presupuesto de Ingresos y Gastos del Sector Público para el año 2023. El gasto para los años siguientes se imputará al subtítulo e ítem que corresponda de los presupuestos vigentes para esos años, en la medida que se consulten recursos para tal efecto, sin necesidad de dictar un acto de transferencia posterior.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y NOTIFÍQUESE**



**DIRECTOR**  
**JAIME VEAS SÁNCHEZ**  
**DIRECTOR DE EDUCACIÓN PÚBLICA**  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

Distribución:

- |  |          |
|--|----------|
| - Oficina de Partes  | 1        |
| - Departamento de Infraestructura y Equipamiento Educativo | 1        |
| - Departamento Jurídico y Transparencia                    | 1        |
| - SECREDOC Región del Biobío                               | 1        |
| - Sostenedora  | 1        |
| <b>Total</b>   | <b>5</b> |

**EXPEDIENTE N° 2069-2023**

**CONVENIO**  
**DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN PÚBLICA**  
**E**  
**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ARAUCO**

En Santiago, a 9 de marzo de 2023, entre la **DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN PÚBLICA**, representada por su Director don Jaime Veas Sánchez, ambos domiciliados en Avenida Libertador Bernardo O'Higgins N° 1449, Torre 4, piso 17, comuna de Santiago, Región Metropolitana de Santiago, en adelante "la Dirección"; y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ARAUCO**, RUT: 69.160.100-5, representada por su Alcaldesa doña Elizabeth Maricán Rivas, ambas domiciliadas en Esmeralda N° 411, comuna de Arauco, Región del Biobío, en adelante "la Sostenedora", se conviene lo siguiente:

**PRIMERA.-** Las partes dejan establecido que la Ley N° 21.516, de Presupuesto de Ingresos y Gastos del Sector Público para el año 2023, en la Partida 09 "Ministerio de Educación", Capítulo 17 "Dirección de Educación Pública", Programa 02 "Fortalecimiento de la Educación Escolar Pública", Subtítulo 33, Ítem 03, Asignación 104 "Mejoramiento de Infraestructura Escolar Pública", Glosa 06, letra a), considera recursos destinados a financiar construcciones, reparaciones y/o normalizaciones, desarrollo de diseños de arquitectura y especialidades, asistencia técnica en convenios ya suscritos y otras intervenciones en infraestructura escolar, incluido equipamiento y mobiliario, la compra de terrenos y/o de inmuebles construídos para la instalación o acondicionamiento de los establecimientos educacionales dependientes de municipalidades y de corporaciones municipales, regidos por el Decreto con Fuerza de Ley N° 2, de 1998, del Ministerio de Educación, mediante convenios suscritos y aprobados por la Dirección de Educación Pública.

La indicada asignación presupuestaria además se rige por la Glosa 01 del Programa 02 "Fortalecimiento de la Educación Escolar Pública".

**SEGUNDA.-** Con dichos recursos la Sostenedora ejecutará un proyecto de equipamiento y/o mobiliario para el establecimiento educacional "**ESCUELA JORGE IVÁN VALENZUELA ZÚÑIGA**", rol base de datos (RBD): **5.053**, ubicado en la comuna de **Arauco**, de dependencia municipal, regido por el Decreto con Fuerza de Ley N° 2, de 1998, del Ministerio de Educación, cuya infraestructura ha sido afectada por un incendio forestal acaecido en la zona en que se emplaza el respectivo local escolar.

El proyecto de equipamiento y/o mobiliario cuya descripción general se contiene en el documento "Ficha de Identificación Proyecto" que se anexa al presente convenio, la que para todos sus efectos forma parte integrante del mismo, ha sido presentado y seleccionado para ser financiado en el contexto del Decreto Supremo N° 50, de 2023, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, que declaró el Estado de Excepción Constitucional de Catástrofe en las regiones de Ñuble y del Biobío, y el Decreto Supremo N° 51, de 2023, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, que declara como Zona Afectada por Catástrofe a las regiones de Ñuble y del Biobío, y dispone medidas que indica.

**TERCERA.-** Por el presente acto la Sostenedora se obliga a contratar la ejecución del proyecto anteriormente indicado de conformidad con las normas que le son aplicables en materia de licitación y/o contratación, y la normativa técnica vigente en materia educacional.

**CUARTA.-** El costo estimado del proyecto asciende a \$ **16.333.940.- (dieciséis millones trescientos treinta y tres mil novecientos cuarenta pesos)**, IVA incluido, el que será financiado con recursos que aportará la Dirección de acuerdo con la Partida 09, Capítulo 17, Programa 02, Subtítulo 33, Ítem 03, Asignación 104 "Mejoramiento de Infraestructura Escolar Pública".

En caso de que el costo del proyecto resulte inferior a su costo estimado, la Dirección sólo traspasará el monto correspondiente al costo efectivo.

Si el costo efectivo del proyecto resulta ser superior al costo estimado, o es necesario aumentar los ítems o servicios contratados, la Sostenedora asume expresamente la obligación de gestionar los recursos necesarios para financiar el mayor costo asociado a la ejecución del proyecto. En ese contexto, a solicitud de la

Sostenedora, y siempre que exista presupuesto suficiente, la Dirección podrá obligarse a entregar mayores recursos para la ejecución del proyecto, previa modificación del presente convenio la que sólo producirá efectos a contar de la fecha de total tramitación del último acto administrativo que la apruebe.

Dentro del más breve plazo de suscrito el presente convenio, la Sostenedora deberá informar a la Dirección una cuenta corriente para que se le depositen los recursos, para lo cual deberá acompañar documento según formato que se le entregará para ese objeto.

**Para efectos de lo anterior, la titularidad de la cuenta corriente deberá corresponder al mismo RUT que la Sostenedora ha consignado en la comparecencia del presente convenio.**

**La Dirección se encuentra facultada para requerir de la Sostenedora cualquier otra documentación o antecedente relativo a la ejecución del proyecto.**

**QUINTA.-** Los recursos se transferirán a la Sostenedora de la siguiente manera:

- a) Hasta el 80% del costo estimado del proyecto una vez que se encuentre totalmente tramitado el acto administrativo por el cual la Dirección apruebe el presente convenio.
- b) El saldo será entregado en la proporción correspondiente al precio efectivo de cada uno de los contratos u órdenes de compra que presente la Sostenedora, es decir, se podrá entregar en una o más cuotas dependiendo del número de contratos asociados al proyecto. Los recursos sólo se entregarán una vez que se cumplan los siguientes requisitos: que la Sostenedora presente el contrato u orden de compra que corresponda, administrativamente aprobado (copia del contrato y acto administrativo aprobatorio o copia del acto de adjudicación); que exista coherencia entre lo contratado y el proyecto; y, que se encuentre presentada la rendición de cuentas de los recursos anteriormente transferidos. En todo caso, el monto del saldo a transferir corresponderá, como máximo, a la diferencia que resulte entre el costo estimado del proyecto y el monto de recursos transferidos de conformidad con la letra a) anterior.

Para efectos de lo indicado en el párrafo anterior, la Sostenedora deberá entregar copia del acto administrativo por el cual apruebe el presente convenio.

**SEXTA.-** Las partes declaran que, por razones de buen servicio, atendida la urgencia de ejecutar el proyecto para superar la falta de equipamiento y/o mobiliario del establecimiento educacional, podrán efectuarse acciones desde la suscripción del presente convenio y antes de la total tramitación del acto administrativo por el cual la Dirección lo apruebe, en aquellas actividades que no consistan en transferencia de fondos o recursos por parte de la Dirección.

En virtud de lo anterior, las partes acuerdan que la Sostenedora tendrá un **plazo de 12 (doce) meses** para ejecutar el proyecto, contado **desde la fecha de total tramitación del acto administrativo por el cual la Dirección apruebe el presente convenio**.

Sin perjuicio de lo indicado en el párrafo primero, conforme al plazo establecido en el párrafo precedente, la Sostenedora deberá dar cumplimiento a las obligaciones que más adelante se detallan, lo que implica adquirir el equipamiento y mobiliario que comprende el proyecto, y entregarlo a la comunidad escolar para el funcionamiento del establecimiento educacional.

En todo caso, siempre que existan motivos que lo justifiquen, se podrá autorizar la ampliación de dicho plazo, previa solicitud escrita de la Sostenedora presentada antes del vencimiento del plazo de ejecución del proyecto indicado en el párrafo segundo anterior. La ampliación de plazo sólo producirá efectos una vez que se encuentre totalmente tramitado el acto administrativo que apruebe la modificación de convenio que así lo disponga y que al efecto dicte la Dirección.

**SÉPTIMA.-** Para efectos de lo señalado en la cláusula anterior, la Sostenedora se obliga al cumplimiento de las siguientes acciones específicas:

- a) Dentro del plazo establecido en la cláusula anterior, adquirir el equipamiento y mobiliario que comprende el proyecto, conforme con los antecedentes técnicos presentados por la Sostenedora y aprobados en su oportunidad por la Dirección.

Excepcionalmente se podrán adquirir bienes con características distintas a las especificadas en el proyecto, pero siempre que se trate de equipamiento y/o mobiliario cuya calidad técnica sirva para cumplir con los fines pedagógicos del proyecto educativo del establecimiento educacional. Para este efecto, la Sostenedora deberá presentar una petición fundada, la que podrá ser aceptada o rechazada por la Dirección.

- b) Destinar los recursos que se le entreguen conforme a lo señalado en las cláusulas anteriores, a la ejecución del proyecto objeto del presente convenio.

Sin perjuicio de lo anterior, la Sostenedora estará obligada a destinar el equipamiento y/o mobiliario que se adquiera en virtud del presente convenio a fines educacionales, específicamente, a la operación y funcionamiento del establecimiento educacional objeto del presente convenio. Corresponderá a la respectiva Secretaría Regional Ministerial de Educación velar por el cumplimiento de esta obligación.

Los bienes que se adquieran con los recursos entregados en virtud del presente convenio serán de propiedad de la municipalidad respectiva, o quien la suceda en su calidad de Sostenedora.

**OCTAVA.-** Las siguientes situaciones serán consideradas incumplimiento de convenio y, en consecuencia, darán especialmente derecho a la Dirección de Educación Pública para poner término, unilateralmente, al presente convenio y solicitar la devolución de los recursos entregados:

- a) Incumplir cualquiera de las obligaciones señaladas en la cláusula anterior.
- b) Que el proyecto ejecutado no se ajuste al presentado por la Sostenedora y autorizado por la Dirección.

Sin perjuicio de lo anterior, si durante la ejecución del proyecto éste sufre modificaciones que no signifiquen un cambio sustancial del mismo en relación con los antecedentes presentados a la Dirección para la suscripción del presente Convenio, tales modificaciones no serán constitutivas de incumplimiento siempre que la Sostenedora presente los respectivos antecedentes técnicos a la Dirección y ésta les dé su aprobación en el ámbito de su competencia.

- c) Obstruir o impedir el monitoreo del proyecto o no entregar los documentos o antecedentes requeridos por la Dirección, según lo establecido en la cláusula décima.
- d) No rendir cuenta de los recursos recibidos de conformidad con la Resolución N° 30, de 2015, de la Contraloría General de la República, o la normativa que la reemplace.

En todo caso, para determinar el término anticipado del convenio la Dirección podrá tener en consideración el estado de avance en el cumplimiento de las obligaciones contraídas por la Sostenedora.

Las infracciones anteriores darán derecho a la Dirección para poner término anticipadamente al convenio mediante acto administrativo fundado, disponiendo en el mismo acto el reintegro de los recursos entregados no ejecutados, no rendidos u observados.

La Sostenedora deberá proceder a la devolución de los recursos dentro del plazo de **treinta (30) días hábiles**, contados desde el tercer día siguiente a la fecha de recepción de la carta certificada por la que se notifica el acto administrativo que declara el término anticipado del convenio, en la oficina de correos correspondiente.

**NOVENA.-** La Sostenedora rendirá cuenta de los recursos aportados por la Dirección conforme con los procedimientos establecidos en la Resolución N° 30, de 2015, de la Contraloría General de la República, o la normativa que la reemplace. Sin perjuicio de una rendición final, la rendición de cuentas deberá ajustarse al siguiente procedimiento:

- a) Las rendiciones de cuenta deberán presentarse mensualmente a la Dirección, a través de la SECREDUC correspondiente, dentro de los **quince (15) primeros días hábiles administrativos** del mes siguiente al que se informa. La obligación de rendir será exigible a contar de la primera transferencia de recursos a la Sostenedora.
- b) La Dirección tendrá un plazo de **cuarenta (40) días corridos** para revisar la respectiva rendición, contado desde su recepción y podrá aprobarla u observarla. Como consecuencia de lo anterior, la Dirección informará a la Sostenedora, por correo electrónico que se remitirá a través de la respectiva SECREDUC,

la aprobación o las observaciones a la rendición de cuenta y, en este último caso, fijará a la Sostenedora un plazo para que subsane las observaciones formuladas.

En caso de que la Sostenedora no subsane las observaciones dentro del plazo que se le fije al efecto, la Dirección podrá poner término anticipado al presente convenio de conformidad con lo establecido en la cláusula octava precedente.

Lo anterior es sin perjuicio de las facultades de fiscalización que al efecto le correspondan a la Contraloría General de la República.

No procederá ninguna transferencia mientras se encuentre pendiente la presentación de las rendiciones mensuales de los fondos transferidos anteriormente.

**DÉCIMA.-** A través de funcionarios de la Dirección, de personas especialmente contratadas para dicho efecto o, a través de la Secretaría Regional Ministerial de Educación correspondiente, se podrá visitar el local escolar para verificar la destinación de los bienes adquiridos en virtud del presente convenio al establecimiento educacional.

Para dicho efecto la Sostenedora deberá permitir el acceso al establecimiento de los funcionarios antes indicados o de personas contratadas por la Dirección para monitorear la ejecución del proyecto, como también, deberá entregar toda la documentación o antecedentes que la Dirección le solicite sobre el proyecto.

**UNDÉCIMA.-** La Sostenedora declara que conoce los ítems que son financiables con los recursos objeto del convenio, de conformidad con la ley. Asimismo, la Sostenedora declara que es la gestora del proyecto materia del presente convenio y, en consecuencia, se hace responsable de todos los antecedentes entregados a la Dirección antes de la firma de este convenio y durante su ejecución, por lo que asume totalmente las consecuencias técnicas y administrativas que de ello se deriven. Lo anterior es sin perjuicio de la responsabilidad de la Dirección en la fiscalización y control del correcto uso e inversión de los recursos que se transfieran en virtud del presente convenio.

**DUODÉCIMA.-** La calidad de Alcaldesa de la comuna de Arauco de doña Elizabeth Maricán Rivas, consta de Decreto Alcaldicio N° 4.260, de 5 de julio de 2021.

La designación de don Jaime Veas Sánchez como Director de Educación Pública consta del Decreto Supremo N° 188, de 2022, del Ministerio de Educación.

**DECIMOTERCERA.-** El presente convenio regirá desde la total tramitación del acto administrativo aprobatorio que al efecto dicte la Dirección y su vigencia se extenderá hasta el total cumplimiento de las obligaciones estipuladas en el mismo, sin perjuicio de lo establecido en la cláusula sexta.

**DECIMOCUARTA.-** Para todos los efectos derivados del presente convenio las partes fijan su domicilio en la comuna de Santiago y se someten expresamente a la competencia de sus tribunales de justicia.

**DECIMOQUINTA.-** El presente convenio se firma en tres ejemplares del mismo tenor y valor legal quedando uno de ellos en poder de cada parte y, el tercero, en el acto administrativo aprobatorio que al efecto dicte la Dirección.



**ELIZABETH MARICÁN RIVAS**  
Alcaldesa  
Ilustre Municipalidad de Arauco



**JAIME VEAS SÁNCHEZ**  
Director de Educación Pública



11-12

11-12